

# Sametingets plenum

## Møtebok 3/09

Ávjuváргеaidnu 50, N-9730 Kárášjohka  
Telefon +47 78 47 40 00  
Telefaks +47 78 47 40 90  
samediggi@samediggi.no  
www.samediggi.no

Tid: 13.10.09 - 14.10.09

Sted: Karasjok

## Saksliste

Saksnr.	Sakstittel
028/09	Konstituering
029/09	Valg av fullmaktskomite i henhold til Sametingets grunnregler § 1-6
030/09	Fullmaktskomiteens innstilling om fullmaktene - godkjenning av valget
031/09	Valg av møtelederskap
032/09	Valg av sametingsråd
033/09	Valg av valgkomité
034/09	Valg av kontrollkomité
035/09	Valg av plan- og finanskomité
036/09	Valg av oppvekst- og utdanningskomité
037/09	Valg av nærings- og kulturkomité
038/09	Valg av Sametingets tilskuddsstyre
039/09	Valg av medlemmer til Samisk parlamentarisk råd
040/09	Sametingets møteplan 2009 - 2010

## Møtesekvenser

Tid	Sak	Side	
13.10.09	kl. 17.00 - 17.20	028/09	4
	kl. 17.20 - 17.30	029/09	7
14.10.09	kl. 09.00 - 09.25	030/09	8
	kl. 09.25 - 09.30	031/09	10
	kl. 10.00 - 12.10	032/09	12
	kl. 12.10 - 12.15	033/09	15
	kl. 14.50 - 15.05	034/09	17
	kl. 15.05 - 15.10	035/09	19
	kl. 15.10 - 15.45	036/09	21
	kl. 15.45 - 15.55	037/09	23
	kl. 15.55 - 16.00	038/09	25
	kl. 16.00 - 16.10	039/09	27
	kl. 16.10 - 16.15	040/40	29

Originalspråk: Norsk

## Sak 28/09

### Konstituering

Saken påbegynt 13.10.09 kl.17.15

#### Representanter

Følgende representanter var til stede ved konstitueringen:

1.	Marianne Balto	21.	Odd Iver Sara
2.	Gunn-Britt Retter	22.	Geir Tommy Pedersen
3.	Knut Store	23.	Willy Ørnebakk
4.	Trond Are Anti	24.	Randi A. Skum
5.	Ragnhild M. Aslaksen	25.	Margit Eli Anti Oskal
6.	Hans J. Eriksen	26.	Aud Marthinsen
7.	Laila Susanne Vars	27.	Rolf Johansen
8.	Aili Keskitalo	28.	Ann-Mari Thomassen
9.	Egil Olli	29.	Vibeke Larsen
10.	Per Andersen Bæhr	30.	Miriam Paulsen
11.	Olaf Eliassen	31.	Åge Nordkild
12.	Mathis Nilsen Eira	32.	Geir Johnsen
13.	Anne Helene Saari	33.	Jarle Jonassen
14.	Anders Somby jr.	34.	Sten Erling Jønsson
15.	Knut Roger Hanssen	35.	Ellinor Marita Jåma
16.	Hilde Anita Nyvoll	36.	Jørn Are Gaski
17.	Arthur Johan Tørfoss	37.	Kirsti Guvsám
18.	Toril Bakken Kåven	38.	Marie Therese N. Aslaksen
19.	Silje Karine Muotka	39.	Heidi P. Greiner Haaker
20.	Skjalg Asbjørn Jensen		

#### I Dokumenter

Møteinnkalling av 28.09.09 med forslag til saksliste.

#### II Forslag og merknader

Presidentens innstilling overfor Sametinget

Innkalling av 28.09.09 med innstilling til saksliste godkjennes.

### III Votering

Av 39 representanter var 39 til stede.

- Innstillingen ble enstemmig godkjent

### IV Protokolltilførsler

Det ble ikke fremmet noen protokolltilførsler i saken.

### V Taleliste og replikkordskifte

	Innlegg	Replikk
1	Egil Olli	

### VI Sametingets vedtak

Innkalling av 28.09.09 med forslag til saksliste godkjennes.

Behandlingen av saken ble avsluttet 13.10.09 kl.17.20

Originalspråk: Norsk

## Sak 29/09

### Valg av fullmaktskomite i henhold til Sametingets grunnregler § 1-6

Arkivsaknr.  
09/3986

#### Behandlinger

Politisk nivå	Møtedato	Saksnr.
Sametingets plenum	13. - 14.10.09	29/09

Saken påbegynt 13.10.09 kl.17.20

## I Vedlegg

Nr.	Dok. dato	Avsender/Mottaker	Tittel
1			Sametingets grunnregler

## II Forslag og merknader

Forslag 1, representant Willy Ørnebakk, APs sametingsgruppe, Árja, Åarjel Saemiej Gielh, Samer bosatt i Sør-Norge, Nordkalottfolket

1. Marie Therese Aslaksen, leder
2. Ragnhild Melleby Aslaksen
3. Skjalg Jensen

Forslag 2, representanten Miriam Paulsen, NSR, NSR/SÁB

1. Åge Nordkil, nestleder
2. Randi A. Skum

## III Votering

Av 39 representanter var 39 til stede. Voteringen ble gjennomført i følgende rekkefølge:

- Forslag 1 ble enstemmig vedtatt.
- Forslag 2 ble enstemmig vedtatt.

## IV Protokolltilførsler

Det ble ikke fremmet noen protokolltilførsler i saken.

## V Taleliste og replikkordskifte

	Innlegg	Replikk
1	Willy Ørnebakk	
2	Aili Keskitalo	

## VI Sametingets vedtak

Følgende ble valgt til fullmaktskomiteen i henhold til Sametingets grunnregler § 1-6:

- Marie Therese Aslaksen, leder
- Åge Nordkil, nestleder
- Randi A. Skum
- Ragnhild Melleby Aslaksen
- Skjalg Jensen

Behandlingen av saken ble avsluttet 13.10.09 kl.17.30

Originalspråk: Norsk

## Sak 30/09

# Fullmaktskomiteens innstilling om fullmaktene - godkjenning av valget

Arkivsaknr.  
09/3986

### Behandlinger

Politisk nivå	Møtedato	Saksnr.
Forberedende fullmaktskomité	13.10.09	01/09
Sametingets plenum	13.-14.10.09	30/09

Saken påbegynt 14.10.09 kl.09.00

## I Vedlegg

Nr.	Dok. dato	Avsender/Mottaker	Tittel
1			Fullmaktene for de valgte representantene og vararepresentantene
2			Forberedende fullmaktskomit�s innstilling

## II Forslag og merknader

### Merknad 1, NSR og NSR/S B, ved representanten Geir Tommy Pedersen

Sametingsrepresentantene fra Norske Samers Riksforbund (NSR) og NSR/S B tar utgangspunkt i at Sametinget er et folkevalgt organ for samene som urfolk i Norge. Forut for gjennomføringen av Sametingsvalget 2009 har Sametinget gjennomført en helhetlig vurdering av Sametingets valgordning basert på Sametingets fagutvalgets rapport av 4.april 2007.

Sametingsvalget 2009 er gjennomført etter ny valgordning for Sametingsvalget, med bla. målsetning om å styrke Sametinget som samenes folkevalgte organ. NSR/S B ber om at det igangsettes en gjennomgang av Sametingsvalget for å kunne se på om den nye valgordningen har oppfylt de målsetningene og forventningene som lå til grunn for forslaget.

### Fullmaktskomiteens innstilling om fullmaktene:

Fullmaktene for representantene og vararepresentantene for 1  stre valgkrets, 2  vjav rri valgkrets, 3 Nordre valgkrets, 4 G isi valgkrets, 5 Vesthavet valgkrets, 6 Sørsamisk valgkrets og 7 Sør-Norge valgkrets, godkjennes.

## III Votering

Av 39 representanter var 39 til stede. Voteringen ble gjennomført i følgende rekkefølge:

- Fullmaktskomiteens innstilling ble enstemmig vedtatt.

## IV Protokolltilførsler

Det ble ikke fremmet noen protokolltilførsler i saken.

## V Taleliste og replikkordskifte

	Innlegg	Replikk
1	Egil Olli	
2	Marie Therese Nordsletta Aslaksen	
3	Geir Tommy Pedersen	
4	Laila Susanne Vars	
5	Willy Ørnebakk	
6	Geir Tommy Pedersen	
7	Toril Bakken Kåven	
8	Per Andersen Bæhr	
9	Marie Therese Nordsletta Aslaksen	
10	Ellinor Marita Jåma	
11	Marie Therese Nordsletta Aslaksen	

## VI Sametingets vedtak

Fullmaktene for representantene og vararepresentantene for 1 Østre valgkrets, 2 Ávjovárri valgkrets, 3 Nordre valgkrets, 4 Gáisi valgkrets, 5 Vesthavet valgkrets, 6 Sørsamisk valgkrets og 7 Sør-Norge valgkrets godkjennes.

Behandlingen av saken ble avsluttet 14.10.09 kl.09. 25

Originalspråk: Norsk

## Sak 31/09 Valg av møtelederskap

Arkivsaknr.  
09/3986

### Behandlinger

Politisk nivå	Møtedato	Saksnr.
Sametingets plenum	13. - 14.10.09	31/09

Saken påbegynt 14.10.09 kl.09.25

### I Vedlegg

Nr.	Dok. dato	Avsender/Mottaker	Tittel
1			Sametingets arbeidsorden – forretningsorden og grunnregler
2	08.06.09		Sametingsrådets politiske regnskap 2007-2009 – 09/2872-1

### II Forslag og merknader

Forslag 1, representanten Willy Ørnebakk, APs sametingsgruppe, Árja, Åarjel-Saemiej Gielh, Samer bosatt i Sør-Norge, Nordkalottfolket

1. Toril Bakken Kåven, nestleder
2. Hilde Anita Nyvoll
3. Jørn Are Gaski

Forslag 2, representanten Aili Keskitalo, NSR, NSR/SáB, Flyttsamelista, Høyre

1. Jarle Jonassen, plenumsleder
2. Mathis N. Eira

### III Votering

Av 39 representanter var 39 til stede. Voteringen ble gjennomført i følgende rekkefølge:

- Forslag 1 ble enstemmig vedtatt.
- Forslag 2 ble enstemmig vedtatt.

### IV Protokolltilførsler

Det ble ikke fremmet noen protokolltilførsler i saken.

### V Taleliste og replikkordskifte

	Innlegg	Replikk
1	Aili Keskitalo	
2	Willy Ørnebakk	

## VI Sametingets vedtak

Følgende ble valgt til møtelederskap:

- Jarle Jonassen, plenumsleder
- Toril Bakken Kåven, nestleder
- Mathis N. Eira
- Hilde Anita Nyvoll
- Jørn Are Gaski

Behandlingen av saken ble avsluttet 14.10.09 kl. 09.30

Originalspråk: Norsk

## Sak 32/09 Valg av sametingsråd

Arkivsaknr.  
09/3986

### Behandlinger

Politisk nivå	Møtedato	Saksnr.
Sametingets plenum	13. - 14.10.09	32/09

Saken påbegynt 14.10.09 kl.11.35

### I Vedlegg

Nr.	Dok. dato	Avsender/Mottaker	Tittel
1			Sametingets arbeidsorden – forretningsorden og grunnregler
2	13.10.09	Arbeiderpartiets sametingsgruppe	Tiltredelseserklæring – 09/3986-23

### II Forslag og merknader

Forslag 1, representant Willy Ørnebakk, APs sametingsgruppe, Árja, Áarjel-Saemiej Gielh, Samer bosatt i Sør-Norge, Nordkallottfolket

1. Egil Olli, president
2. Láilá Susanne Vars, visepresident
3. Marianne Balto
4. Ellinor Marita Jáma
5. Vibeke Larsen

Forslag 2, representant Aili Keskitalo, NSR

1. Aili Keskitalo, NSR, president
2. Jarle Jonassen, NSR, visepresident
3. Ann-Mari Thomassen, NSR, rådsmedlem
4. Geir Tommy Pedersen, NSR, rådsmedlem
5. Gunn-Britt Retter, NSR/SáB, rådsmedlem

### III Votering

Av 39 representanter var 39 til stede. Voteringen ble gjennomført i følgende rekkefølge:

- Forslag 1 ble vedtatt med 21 stemmer mot 18 stemmer.
- Forslag 2 ble forkastet med 24 stemmer. 15 stemte for.

### IV Protokolltilførsler

Det ble ikke fremmet noen protokolltilførsler i saken.

## V Taleliste og replikkordskifte

	Innlegg	Replikk
1	Willy Ørnebakk	
2	Egil Olli	
3	Aili Keskitalo	
4	Láilá Susanne Vars	
5	Toril Bakken Käven	
6	Ellinor Marita Jäma	
7	Marie Therese Nordsletta Aslaksen	
8	Geir Tommy Pedersen	
9	Willy Ørnebakk	
10	Aud Marthinsen	Willy Ørnebakk
11	Per Andersen Bæhr	
12	Sten Erling Jønsson	
13	Gunn-Britt Retter	
	Aili Keskitalo, til forretningsorden	Sten Erling Jønsson
	Aili Keskitalo	
14	Anne Helene Saari	
15	Silje Karine Muotka	
16	Olaf Eliassen	
17	Marianne Balto	
18	Rolf Johansen	
19	Geir Johnsen	
	Geir Tommy Pedersen, til forretningsorden	
20	Ann-Mari Thomassen	
21	Arthur Johan Tørfoss	
22	Jørn Are Gaski	
23	Miriam Paulsen	
24	Randi A. Skum	
	Willy Ørnebakk, til forretningsorden	Aili Keskitalo
	Willy Ørnebakk	
	Aili Keskitalo, til forretningsorden	
	Arthur Johan Tørfoss, til forretningsorden	
	Olaf Eliassen, til forretningsorden	

## VI Sametingets vedtak

Følgende ble valgt til Sametingsrådet:

- Egil Olli, president
- Lailá Susanne Vars, visepresident
- Marianne Balto
- Ellinor Marita Jáma
- Vibeke Larsen

Behandlingen av saken ble avsluttet 14.10.09 kl.12.10

Originalspråk: Norsk

## Sak 33/09 Valg av valgkomité

Arkivsaknr.  
09/3986

### Behandlinger

Politisk nivå	Møtedato	Saksnr.
Sametingets plenum	13. - 14.10.09	33/09

Saken påbegynt 14.10.09 kl.12.10

### I Vedlegg

Nr.	Dok. dato	Avsender/Mottaker	Tittel
1			Sametingets arbeidsorden – forretningsorden og grunnregler

### II Forslag og merknader

Forslag 1, representant Willy Ørnebakk, APs sametingsgruppe, Árja, Åarjel-Saemiej Gielh, Samer bosatt i Sør-Norge, Nordkalottfolket

1. Hilde Anita Nyvoll, leder
2. Geir Johnsen
3. Odd-Iver Sara

Forslag 2, representant Aili Keskitalo, NSR

1. Mathis N. Eira, nestleder
2. Miriam Paulsen

### III Votering

Av 39 representanter var 39 til stede. Voteringen ble gjennomført i følgende rekkefølge:

- Forslag 1 ble enstemmig vedtatt.
- Forslag 2 ble enstemmig vedtatt.

### IV Protokolltilførsler

Det ble ikke fremmet noen protokolltilførsler i saken.

### V Taleliste og replikkordskifte

	Innlegg	Replikk
1	Willy Ørnebakk	
2	Aili Keskitalo	

## VI Sametingets vedtak

Følgende ble valgt til valgkomité:

Hilde Anita Nyvoll, leder  
Mathis N. Eira, nestleder  
Geir Johnsen  
Odd-Iver Sara  
Miriam Paulsen

Behandlingen av saken ble avsluttet 14.10.09 kl.12.15

Originalspråk: Norsk

## Sak 34/09 Valg av kontrollkomité

Arkivsaknr.  
09/3986

### Behandlinger

Politisk nivå	Møtedato	Saksnr.
Valgkomiteen	14.10.09	04/09
Sametingets plenum	13. – 14.10.09	34/09

Saken påbegynt 14.10.09 kl.14.50

### I Vedlegg

Nr.	Dok. dato	Avsender/Mottaker	Tittel
1			Sametingets arbeidsorden – forretningsorden og grunnregler

### II Forslag og merknader

#### Valgkomiteens innstilling:

Randi A. Skum, leder  
Åge Nordkild, nestleder  
Silje Muotka  
Jørn Are Gaski  
Margit Eli Anti Oskal

#### Forslag 1, FrP`s Arthur Tørfoss:

Aud Marthinsen, nestleder

### III Votering

Av 39 representanter var 39 til stede. Voteringen ble gjennomført i følgende rekkefølge:

- Forslag 1 ble forkastet med 36 stemmer. 3 stemte i mot
- Valgkomiteens innstilling ble enstemmig vedtatt.

### IV Protokolltilførsler

Det ble ikke fremmet noen protokolltilførsler i saken.

## V Taleliste og replikkordskifte

	Innlegg	Replikk
	Aili Keskitalo, til forr. orden	
	Willy Ørnebakk, til forr. orden	
	Aili Keskitalo, til forr. orden	
	Laila Susanne Vars, til forr. orden	
	Willy Ørnebakk, til forr. orden	
1	Hilde Anita Nyvoll, saksordfører	
2	Arthur J. Tørfors	
3	Willy Ørnebakk	
	Willy Ørnebakk, til forr. orden	

## VI Sametingets vedtak

Følgende personer ble valgt til kontrollkomité:

Randi A. Skum, leder  
Åge Nordkild, nestleder  
Silje Muotka  
Jørn Are Gaski  
Margit Eli Anti Oskal

Behandlingen av saken ble avsluttet 14.10.09 kl. 15.05

Originalspråk: Norsk

## Sak 35/09 Valg av plan- og finanskomiteé

Arkivsaknr.  
09/3986

### Behandlinger

Politisk nivå	Møtedato	Saksnr.
Valgkomiteen	14.10.09	
Sametingets plenum	13. – 14.10.09	35/09

Saken påbegynt onsdag 14.10.09 kl. 15.05

### I Vedlegg

Nr.	Dok. dato	Avsender/Mottaker	Tittel
1			Sametingets arbeidsorden – forretningsorden og grunnregler

### II Forslag og merknader

#### Valgkomiteens forslag til innstilling:

Valgkomiteen foreslår å endre følgende endringer i sametingets forretningsorden § 22:  
Sametinget velger følgende tre komiteer: Plan- og finanskomiteen med 13 medlemmer, Oppvekst- og utdanningskomiteen med 13 medlemmer og Nærings- og kulturkomiteen med 13 medlemmer.

Hilde Anita Nyvoll, leder  
Sten Jønsson  
Egil Olli  
Willy Ørnebakk  
Ragnhild M. Aslaksen  
Laila Susanne Vars  
Marie Therese Aslaksen  
Ann-Mari Thomassen, nestleder  
Aili Keskitalo  
Rolf Johansen  
Miriam Paulsen  
Arthur Tørfoss  
Knut Roger Hanssen

#### Forslag 1, Miriam Paulsen, NSR:

Miriam Paulsen byttes ut mot Jarle Jonassen

#### Forslag 2, Hilde A. Nyvoll, Aps sametingsgruppe:

Sten Jønsson, leder

### III Votering

Av 39 representanter var 39 til stede. Voteringen ble gjennomført i følgende rekkefølge:

- Forslag 1 enstemmig vedtatt
- Forslag 2 enstemmig vedtatt.
- Valgkomiteens innstilling ble enstemmig vedtatt, med unntak av endringer i forslag 1 og 2.

### IV Protokolltilførsler

Det ble ikke fremmet noen protokolltilførsler i saken.

### V Taleliste og replikkordskifte

	Innlegg	Replikk
1	Hilde Anita Nyvoll, saksordfører	
2	Miriam Paulsen	

### VI Sametingets vedtak

Følgende personer ble valgt til plan- og finanskomité:

Sten Jønsson, leder  
Ann-Mari Thomassen, nestleder  
Hilde Anita Nyvoll  
Egil Olli  
Willy Ørnebakk  
Laila Susanne Vars  
Ragnhild M. Aslaksen  
Marie Therese Aslaksen  
Aili Kesitalo  
Rolf Johansen  
Jarle Jonassen  
Arthur Tørfoss  
Knut Roger Hanssen

Behandlingen av saken ble avsluttet 14.10.09 kl. 16.10

Originalspråk: Norsk

## Sak 36/09 Valg av oppvekst- og utdanningskomité

Arkivsaknr.  
09/3986

### Behandlinger

Politisk nivå	Møtedato	Saksnr.
Valgkomiteen	14.10.09	
Sametingets plenum	13. – 14.10.09	36/09

Saken påbegynt 14.10.09 kl. 15.10

### I Vedlegg

Nr.	Dok. dato	Avsender/Mottaker	Tittel
1			Sametingets arbeidsorden – forretningsorden og grunnregler

### II Forslag og merknader

#### Valgkomiteens forslag til innstilling:

Valgkomiteen foreslår å endre følgende endringer i sametingets forretningsorden § 22:  
Sametinget velger følgende tre komiteer: Plan- og finanskomiteen med 13 medlemmer, Oppvekst- og utdanningskomiteen med 13 medlemmer og Nærings- og kulturkomiteen med 13 medlemmer.

Anne Helene Saari, leder  
Geir Johnsen, nestleder  
Marianne Balto  
Jørn Are Gaski  
Odd Iver Sara  
Ellinor Marita Jåma  
Silje Muotka, nestleder  
Kirsti Guvsám  
Trond Are Anti  
Åge Nordkild  
Anders Somby jr.  
Hans Eriksen

#### Forslag 1, Aili Keskitalo, NSR:

Silje Muotka, leder

#### Forslag 2, Miriam Paulsen, NSR:

Miriam Paulsen, medlem

#### Forslag 3, Willy Ørnebakk, Aps sametingsgruppe

Oppvekst- og utdanningskomiteens navn endres til, Oppvekst-, omsorgs- og utdanningskomiteen

### III Votering

Av 39 representanter var 39 til stede. Voteringen ble gjennomført i følgende rekkefølge:

- Forslag 1 enstemmig vedtatt
- Forslag 2 enstemmig vedtatt
- Valgkomiteens innstilling ble enstemmig vedtatt, med unntak av endringer i forslag 1 og 2.
- Forslag 3 ble enstemmig vedtatt.

### IV Protokolltilførsler

Det ble ikke fremmet noen protokolltilførsler i saken.

### V Taleliste og replikkordskifte

	Innlegg	Replikk
1	Hilde Anita Nyvoll	
2	Miriam Paulsen	
3	Willy Ørnebakk	

### VI Sametingets vedtak

Følgende personer ble valgt til oppvekst-, omsorgs- og utdanningskomité:

Silje Muotka, leder  
Geir Johansen, nestleder  
Marianne Balto  
Jørn Are Gaski  
Anne Helene Saari  
Odd Iver Sara  
Ellinor Marita Jåma  
Kirsti Guvsám  
Trond Are Anti  
Åge Nordkild  
Miriam Paulsen  
Anders Somby jr.  
Hans Eriksen

Oppvekst- og utdanningskomiteens navn endres til, Oppvekst-, omsorgs- og utdanningskomiteen

Behandlingen av saken ble avsluttet 14.10.09 kl. 15.45

Originalspråk: Norsk

## Sak 37/09 Valg av nærings- og kulturkomité

Arkivsaknr.  
09/3986

### Behandlinger

Politisk nivå	Møtedato	Saksnr.
Valgkomiteen	14.10.09	
Sametingets plenum	13. – 14.10.09	37/09

Saken påbegynt 14.10.09 kl. 15.45

### I Vedlegg

Nr.	Dok. dato	Avsender/Mottaker	Tittel
1			Sametingets arbeidsorden – forretningsorden og grunnregler

### II Forslag og merknader

#### Valgkomiteens forslag til innstilling:

Valgkomiteen foreslår å endre følgende endringer i sametingets forretningsorden § 22:  
Sametinget velger følgende tre komiteer: Plan- og finanskomiteen med 13 medlemmer, Oppvekst- og utdanningskomiteen med 13 medlemmer og Nærings- og kulturkomiteen med 13 medlemmer.

#### Forslag 1, valgkomiteens flertall:

Toril Bakken Kåven, leder  
Knut Store  
Vibeke Larsen  
Heidi P Greiner Haaker  
Margit Eli Anti Oskal  
Skjalg Jensen  
Olaf Eliassen  
Per A. Bæhr  
Aud Marthinsen

#### Forslag 2, Valgkomiteens mindretall;

NSRs medlemmer i komiteen:  
Geir Tommy Pedersen, leder  
Gunn-Britt Retter  
Mathis N. Eira  
Randi Skum  
Jarle Jonassen

### III Votering

Av 39 representanter var 39 til stede. Voteringen ble gjennomført i følgende rekkefølge:

- Forslag 1 ble vedtatt med 20 stemmer. 19 stemte i mot.
- Forslag 2 ble enstemmig vedtatt, med unntak av Jarle Jonassen som ble valgt inn i plan- og finaskomiteen og Geir Tommy Pedersen som leder, som ble valgt som nestleder.

### IV Protokolltilførsler

Det ble ikke fremmet noen protokolltilførsler i saken.

### V Taleliste og replikkordskifte

	Innlegg	Replikk
1	Hilde Anita Nyvoll, saksordfører	
2	Miriam Paulsen Miriam Paulsen Willy Ørnebakk	
3	Aili Kesitalo	

### VI Sametingets vedtak

Følgende personer ble valgt til nærings- og kulturkomiteen:

Torill Bakken Kåven, leder  
Geir Tommy Pedersen, nestleder  
Knut Store  
Vibeke Larsen  
Heidi P. Greiner Haaker  
Margit Eli Anti Oskal  
Skjalg Jensen  
Olaf Eliassen  
Gunn-Britt Retter  
Mathis N. Eira  
Randi A. Skum  
Per A. Bæhr  
Aud Marthinsen

Behandlingen av saken ble avsluttet 14.10.09 kl. 15.55

Originalspråk: Norsk

## Sak 38/09 Valg av Sametingets tilskuddsstyre

Arkivsaknr.  
09/3986

Behandlinger

Politisk nivå	Møtedato	Saksnr.
Sametingets plenum	13. – 14.10.09	39/09

Saken påbegynt 14.10.09 kl. 15.55

### I Vedlegg

Nr.	Dok. dato	Avsender/Mottaker	Tittel
1	14.10.09	Representant Mathis N. Eira, NSR, NSR/S&B og flyttsamelista	Forslag til tilskuddsstyre

### II Forslag og merknader

Forslag 1, representant Willy Ørnebakk, APs sametingsgruppe, Árja, Åarjel-Saemiej Gielh, Samer bosatt i Sør-Norge

I Retningslinjer for Sametingets tilskuddsstyre, som trådte i kraft 1.3.2008, punkt 2 Oppnevning, heter det:

”Sametingets plenum oppnevner tilskuddstyret av og blant Sametingets representanter og vararepresentanter. Det velges 7 medlemmer, herunder leder og nestleder, med personlige varamedlemmer for en valgperiode. Valget skjer som forholdvalg. Sametingets tilskuddsstyre er beslutningsdyktig når minst 4 av styrets medlemmer er tilstede.”

Videre heter det i punkt 5 Klageordning følgende ”Vedtak fattet av Sametingets tilskuddsstyre kan påklages til Sametingsrådet”. Da både tilskuddstyret og sametingsrådet oppnevnes av Sametinget i plenum, er ikke klageordning i hht forvaltningsloven. Derfor foreslås den å flytte oppnevningen av tilskuddstyret til Sametingsrådet med følgende forslag til vedtak:

Sametingsrådet overføres myndighet til å oppnevne Sametingets tilskuddsstyre.

På bakgrunn av dette endres Retningslinjer for Sametingets tilskuddsstyre, punkt 2 Oppnevning slik:

”Sametingsrådet oppnevner tilskuddstyret av og blant Sametingets representanter og vararepresentanter. Det velges 7 medlemmer, herunder leder og nestleder, med personlige varamedlemmer for en valgperiode. Valget skjer som forholdvalg. Sametingets tilskuddsstyre er beslutningsdyktig når minst 4 av styrets medlemmer er til stede.”

### III Votering

Av 39 representanter var 39 til stede. Voteringen ble gjennomført i følgende rekkefølge:

- Forslag 1 ble enstemmig vedtatt

### IV Protokolltilførsler

Det ble ikke fremmet noen protokolltilførsler i saken.

### V Taleliste og replikkordskifte

	Innlegg	Replikk
1	Willy Ørnebakk, saksordfører	
2	Miriam Paulsen	
3	Aili Keskitalo	
4	Egil Olli	
5	Aili Keskitalo	
6	Egil Olli	

### VI Sametingets vedtak

Sametingsrådet overføres myndighet til å oppnevne Sametingets tilskuddstyre.

På bakgrunn av dette endres Retningslinjer for Sametingets tilskuddstyre, punkt 2 Oppnevning slik:

”Sametingsrådet oppnevner tilskuddstyret av og blant Sametingets representanter og vararepresentanter. Det velges 7 medlemmer, herunder leder og nestleder, med personlige varamedlemmer for en valgperiode. Valget skjer som forholdvalg. Sametingets tilskuddstyre er beslutningsdyktig når minst 4 av styrets medlemmer er til stede.”

Behandlingen av saken ble avsluttet 14.10.09 kl. 16.05.

Originalspråk: Norsk

## Sak 39/09 Valg av medlemmer til Samisk parlamentarisk råd

Arkivsaknr.  
09/3986

### Behandlinger

Politisk nivå	Møtedato	Saksnr.
Valgkomiteen	14.10.09	08/09
Sametingets plenum	13. – 14.10.09	38/09

Saken påbegynt 14.10.09 kl. 16.00

### I Vedlegg

Nr.	Dok. dato	Avsender/Mottaker	Tittel
1			Sametingets arbeidsorden – forretningsorden og grunnregler

### II Forslag og merknader

#### Valgkomiteens innstilling:

1. Egil Olli                   personlig varamedlem Willy Ørnebakk
2. Marianne Balto         personlig varamedlem Ragnhild M Aslaksen
3. Sten Jønsson            personlig varamedlem Jørn Are Gaski
4. Láilá Susanne Vars     personlig varamedlem Ellinor Marita Jáma
5. Aili Keskitalo          personlig varamedlem Gunn-Britt Retter
6. Trond Are Anti         Personlig varamedlem Åge Nordkild
7. Anders Somby jr.       Personlig varamedlem Kirsti Guvsám

#### Forslag 1, Valgkomiteen v/ Hilde Anita Nyvoll, AP

Følgende velges som representanter til styret i parlamentarisk råd:

Egil Olli  
Aili Keskitalo

### III Votering

Av 39 representanter var 39 til stede. Voteringen ble gjennomført i følgende rekkefølge:

- Valgkomiteens innstilling ble enstemmig vedtatt.
- Forslag 1 ble enstemmig vedtatt

### IV Protokolltilførsler

Det ble ikke fremmet noen protokolltilførsler i saken.

## V Taleliste og replikkordskifte

	Innlegg	Replikk
1	Hilde Anita Nyvoll, saksordfører	
2	Aili Keskitalo	
3	Hilde Anita Nyvoll	

## VI Sametingets vedtak

Følgende personer ble valgt til Samisk parlamentarisk råd:

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| 1. Egil Olli          | personlig varamedlem Willy Ørnebakk      |
| 2. Marianne Balto     | personlig varamedlem Ragnhild M Aslaksen |
| 3. Sten Jønsson       | personlig varamedlem Jørn Are Gaski      |
| 4. Láilá Susanne Vars | personlig varamedlem Ellinor Marita Jáma |
| 5. Aili Keskitalo     | personlig varamedlem Gunn-Britt Retter   |
| 6. Trond Are Anti     | personlig varamedlem Åge Nordkild        |
| 7. Anders Somby jr.   | personlig varamedlem Kirsti Guvsám       |

Følgende velges som representanter til styret i parlamentarisk råd:

Egil Olli  
Aili Keskitalo

Behandlingen av saken ble avsluttet 14.10.09 kl. 16.10.

Originalspråk: Norsk

## Sak 40/09 Sametingets møteplan 2009 - 2010

Arkivsaknr.  
09/1478

### Behandlinger

Politisk nivå	Møtedato	Saksnr.
Valgkomiteen	14.10.09	
Sametingets plenum	13. – 14.10.09	40/09

Saken påbegynt 14.10.09 kl. 16.10

### I Vedlegg

Nr.	Dok. dato	Avsender/Mottaker	Tittel
1		Sametingets plenum	Sak 22/08 Sametingets møteplan 2009
2			Kalender 2009
3		Sametingets plenum	Sak 21/09 Sametingets møteplan 2010
4			Kalender 2010

### Saksfremstilling:

Sametingets plenumsmøte vedtok i sak 22/08 at åpningen av det 6. Sametinget skal legges til uke 42, 13. – 16. oktober 2009.

Videre vedtok plenumsmøtet å anbefale for det nye Sametinget en møteplan for resten av året 2009 og for året 2010

### Innstilling:

Sametinget fastsetter følgende møteplan for Sametinget i året 2009 - 2010:

#### Sametingets samlinger 2009:

Uke 49            30. november – 04. desember

#### Sametingets komitémøte 2009:

Uke 47:            16. – 20. november

#### Sametingets plenumsmøter 2010:

Uke 08:            22. – 26. februar

Uke 22:            31. mai – 04. juni

Uke 39            27. september – 01. oktober

Uke 48            29. november – 03. desember

#### Sametingets komitémøter 2010:

Uke 06:            08. – 12. februar

Uke 20:            18. – 21. mai (tirsdag til fredag)

Uke 37:            13. – 17. september

Uke 46:            15. – 19. november

### III Votering

Av 39 representanter var 39 til stede. Voteringen ble gjennomført i følgende rekkefølge:

- Innstillingen ble enstemmig vedtatt.

### IV Protokolltilførsler

Det ble ikke fremmet noen protokolltilførsler i saken.

### V Taleliste og replikkordskifte

	Innlegg	Replikk
1	Jarle Jonassen, saksordfører	

### VI Sametingets vedtak

Sametinget fastsetter følgende møteplan for Sametinget i året 2009 - 2010:

Sametingets samlinger 2009:

Uke 49            30. november – 04. desember

Sametingets komitémøte 2009:

Uke 47:            16. – 20. november

Sametingets plenumsmøter 2010:

Uke 08:            22. – 26. februar

Uke 22:            31. mai – 04. juni

Uke 39            27. september – 01. oktober

Uke 48            29. november – 03. desember

Sametingets komitémøter 2010:

Uke 06:            08. – 12. februar

Uke 20:            18. – 21. mai (tirsdag til fredag)

Uke 37:            13. – 17. september

Uke 46:            15. – 19. november

Behandlingen av saken ble avsluttet 14.10.09 kl. 16.15

Undertegnede har lest gjennom protokollen, og finner de bokførte beslutninger å være i overensstemmelse med Sametingets vedtak.

Karášjohka 14.10.2009

Møtelederskapet

Jarle Jonassen  
leder

Toril Bakken Kåven

Mathis N. Eira

Hilde Anita Nyvoll

Jørn Are Gaski